

## DECYZJA RADY

z dnia 24 kwietnia 2012 r.

**dotycząca stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska we Wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG**

(2012/227/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114 oraz art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym<sup>(2)</sup> (zwanego dalej „Porozumieniem EOG”) zawiera szczególne przepisy i ustalenia dotyczące przepisów technicznych, norm, badań i certyfikacji.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 110/2008 z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie definicji, opisu, prezentacji, etykietowania i ochrony oznaczeń geograficznych napojów spirytusowych<sup>(3)</sup>.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić zalecenie Komisji 2010/133/UE z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie zapobiegania zanieczyszczeniu okowit z owoców pestkowych i okowit z wytlóków z owoców pestkowych karbaminianem etylu i ograniczania tego zanieczyszczenia oraz monitorowania poziomu karbaminianu etylu w tych napojach<sup>(4)</sup>.
- (4) Rozporządzenie (WE) nr 110/2008 uchyliło rozporządzenie Rady (EWG) nr 1576/89 z dnia 29 maja 1989 r. ustanawiające ogólne zasady definicji, opisu i prezentacji napojów spirytusowych<sup>(5)</sup>, które jest uwzględnione w Porozumieniu EOG i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (5) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1014/90 z dnia 24 kwietnia 1990 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dla definicji, opisu i prezentacji napojów spirytusowych<sup>(6)</sup>, które jest uwzględnione w Porozumieniu EOG, stało się bezprzedmiotowe<sup>(7)</sup>, a zatem powinno zostać usunięte z Porozumienia EOG.

- (6) Aby ograniczyć problemy, które może powodować spożycie alkoholu, państwa EFTA mogą zakazać, na niedyskryminujących zasadach, wprowadzania na ich rynek krajowy napojów spirytusowych do bezpośredniego spożycia, w których zawartość alkoholu przekracza 60 %.
- (7) Ze względu na szczególne cechy systemu rejestracji oznaczeń geograficznych dotyczących napojów spirytusowych oraz fakt, że z państw EFTA spodziewana jest bardzo niewielka liczba rejestracji, ust. 4 lit. d) protokołu 1 do Porozumienia EOG ma nie mieć zastosowania do tych kwestii. W związku z tym, procedury dotyczące wniosków i rejestracji oznaczeń geograficznych będą przeprowadzane przez Komisję również w odniesieniu do wniosków z państw EFTA, które są stronami Porozumienia EOG.
- (8) Stanowisko Unii we Wspólnym Komitecie EOG powinno być zatem oparte na dołączonym projekcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

## Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma zająć Unia Europejska w ramach Wspólnego Komitetu EOG w sprawie proponowanych zmian załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG, opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG dołączonym do niniejszej decyzji.

## Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 24 kwietnia 2012 r.

W imieniu Rady  
N. WAMMEN  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 39 z 13.2.2008, s. 16.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 52 z 3.3.2010, s. 53.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 160 z 12.6.1989, s. 1.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 105 z 25.4.1990, s. 9.

<sup>(7)</sup> Dz.U. C 30 z 6.2.2009, s. 18.

## PROJEKT

## DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG NR .../2012

z dnia

## zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym<sup>(1)</sup>, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem EOG”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 110/2008 z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie definicji, opisu, prezentacji, etykietowania i ochrony oznaczeń geograficznych napojów spirytusowych<sup>(2)</sup>.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić zalecenie Komisji 2010/133/UE z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie zapobiegania zanieczyszczeniu okowit z owoców pestkowych i okowit z wyłoków z owoców pestkowych karbaminianem etylu i ograniczania tego zanieczyszczenia oraz monitorowania poziomu karbaminianu etylu w tych napojach<sup>(3)</sup>.
- (3) Rozporządzenie (WE) nr 110/2008 uchyliło rozporządzenie Rady (EWG) nr 1576/89 z dnia 29 maja 1989 r. ustanawiające ogólne zasady definicji, opisu i prezentacji napojów spirytusowych<sup>(4)</sup>, które jest uwzględnione w Porozumieniu EOG i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (4) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1014/90<sup>(5)</sup>, które jest uwzględnione w Porozumieniu EOG, stało się bezprzedmiotowe<sup>(6)</sup>, a zatem powinno zostać usunięte z Porozumienia EOG.
- (5) Ze względu na szczególne cechy systemu rejestracji oznaczeń geograficznych dotyczących napojów spirytusowych oraz fakt, że z państw EFTA spodziewana jest bardzo niewielka liczba rejestracji, wydaje się rozsądne odstępnie od ust. 4 lit. d) protokołu 1 do Porozumienia EOG w odniesieniu do tych kwestii. Pozostaje to bez uszczerbku dla innych decyzji Wspólnego Komitetu.
- (6) Niniejsza decyzja dotyczy prawodawstwa w zakresie napojów spirytusowych. Prawodawstwo w zakresie napojów spirytusowych nie stosuje się do Liechtensteinu na czas rozszerzenia na Liechtenstein stosowania Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi<sup>(7)</sup>, jak określono we wstępie do rozdziału XXVII załącznika II do Porozumienia EOG. Niniejszej decyzji nie należy zatem stosować do Liechtensteinu.

- (7) Załącznik II do Porozumienia EOG powinien zostać odpowiednio zmieniony,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

## Artykuł 1

W rozdziale XXVII załącznika II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się tekst pkt 1 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 1576/89) i pkt 2 (rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1014/90);
- 2) dodaje się punkt w brzmieniu:

„9. **32008 R 0110**: rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 110/2008 z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie definicji, opisu, prezentacji, etykietowania i ochrony oznaczeń geograficznych napojów spirytusowych (Dz.U. L 39 z 13.2.2008, s. 18), zmienne:

— **32008 R 1334**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1334/2008 z dnia 16 lutego 2008 r. w sprawie środków aromatyzujących i niektórych składników żywności o właściwościach aromatyzujących do użycia w oraz na środkach spożywczych (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 34).

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy rozporządzenia (WE) nr 110/2008 odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) przepisy rozporządzenia (WE) nr 110/2008 nie naruszają prawa państw EFTA do zakazu, na niedyskryminujących zasadach, wprowadzania na ich rynek krajowy napojów spirytusowych do bezpośredniego spożycia, w których zawartość alkoholu przekracza 60 %;
- b) państwa EFTA są zaproszone do wysłania obserwatorów na posiedzenia Komitetu ds. Napojów Spirytusowych, o którym mowa w art. 25, zajmującego się kwestiami wchodzącymi w zakres aktów, o których mowa w Porozumieniu EOG. Przedstawiciele Państw EFTA w pełni uczestniczą w pracach tego komitetu, nie mają jednak prawa do udziału w głosowaniu;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 39 z 13.2.2008, s. 16.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 52 z 3.3.2010, s. 53.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 160 z 12.6.1989, s. 1.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 105 z 25.4.1990, s. 9.

<sup>(6)</sup> Dz.U. C 30 z 6.2.2009, s. 18.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 132.

- c) ust. 4 lit. d) protokołu 1 do Porozumienia EOG nie ma zastosowania do rozdziału III rozporządzenia (WE) nr 110/2008;
- d) w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 110/2008 dodaje się tekst w brzmieniu:

Kategoria wyrobu	Oznaczenie geograficzne	Kraj pochodzenia (dokładny opis pochodzenia geograficznego znajduje się w dokumentacji technicznej)
15. Wódka	Íslenskt Vodka/Icelandic Vodka	Islandia
	Norsk Vodka/Norwegian Vodka	Norwegia
24. Akvavit/aquavit	ÍslensktBrennivín/Icelandic Aquavit	Islandia
	Norsk akevitt/Norsk Aquavit/Norsk Akvavit/Norwegian Aquavit	Norwegia
Pozostałe napoje spirytusowe	Oznaczenia geograficzne wymienione w tym punkcie dotyczą produktów, które nie zostały zdefiniowane w rozporządzeniu (WE) nr 110/2008. Dlatego muszą one zostać uzupełnione nazwą handlową „napój spirytusowy”.  Państwa EFTA produkujące te napoje spirytusowe informują inne Umawiające się Strony o krajowych definicjach tych produktów.	

10. **32010 H 0133**: zalecenie Komisji 2010/133/UE z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie zapobiegania zanieczyszczeniu okowit z owoców pestkowych i okowit z wyłoków z owoców pestkowych karbaminianem etylu i ograniczania tego zanieczyszczenia oraz monitorowania poziomu karbaminianu etylu w tych napojach (Dz.U. L 52 z 3.3.2010, s. 53).”.

#### Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 110/2008 i zalecenia 2010/133/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

#### Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem [...] r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG (\*).

#### Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Przewodniczący

Sekretarze  
Wspólnego Komitetu EOG

(\*) [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]